

Art. 8. De bepalingen van dit decreet regelen zowel het verlenen van de toelagen als de eventuele beslissingen tot terugbetaling ervan, met inbegrip van de toelagen die verleend werden onder de gelding van het koninklijk besluit van 23 januari 1951 betreffende het verlenen van toelagen tot bevordering van de arbeidersvacantie en het volkstoerisme, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1956.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 6 maart 1997.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,
M. LEBRUN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
B. ANSELME

De Minister van Begroting en Financiën, Tewerkstelling en Vorming,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,
G. LUTGEN

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX

De Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCION

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 97 — 606

[C — 97/31061]

30 JANVIER 1997

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au registre de déchets

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la Directive 75/442/CEE du Conseil du 15 juillet 1975 relative aux déchets, notamment l'article 14, modifiée par la Directive 91/156/CEE du Conseil du 18 mars 1991;

Vu la Directive 91/689/CEE du Conseil du 12 décembre 1991 relative aux déchets dangereux, notamment l'article 4;

Vu la décision de la Commission du 20 décembre 1993 établissant une liste de déchets conformément à l'article 1^{er}, a) de la Directive du Conseil 75/442/CEE relative aux déchets (94/3/CE);

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 16;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des PCB, notamment les articles 15 et 16;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées, notamment les articles 20 et 21;

Vu l'arrêté du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des déchets dangereux, notamment les articles 19 et 20;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 relatif aux déchets de l'industrie du dioxyde de titane, notamment les articles 12 et 13;

Vu l'avis du 15 avril 1996 du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que la date d'expiration du délai de transposition des conditions d'application de la tenue d'un registre de déchets découlant des directives 75/442/CEE et 91/698/CEE est le 27 juin 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 17 décembre 1996;

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 97 — 606

[C — 97/31061]

30 JANUARI 1997

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het afvalregister

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende de afvalstoffen, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de Richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991;

Gelet op de Richtlijn 91/689/EEG van de Raad van 12 december 1991 betreffende de gevaarlijke afvalstoffen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de beslissing van de Commissie van 20 december 1993 tot vaststelling van een lijst van afvalstoffen overeenkomstig artikel 1, a) van de Richtlijn van de Raad 75/442/EEG betreffende de afvalstoffen (94/3/EG);

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van PCB's, inzonderheid op de artikelen 15 en 16;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van afvalolieën, inzonderheid op de artikelen 20 en 21;

Gelet op het besluit van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen, inzonderheid op de artikelen 19 en 20;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 betreffende de afvalstoffen van de titaandioxide-industrie, inzonderheid op de artikelen 12 en 13;

Gelet op het advies van 15 april 1996 van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, eerste lid, 2^o, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het spoedeisend karakter gemotiveerd door het feit dat 27 juni 1995 de einddatum is van de termijn voorzien voor de omzetting van de toepassingsvoorwaarden voor het bijhouden van een afvalregister voortvloeiende uit de richtlijnen 75/442/EEG en 91/698/EEG;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 17 december 1996;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. Doivent tenir à jour un registre de déchets :

1° tout producteur de déchets dangereux;

2° tout producteur de déchets spéciaux résultant d'activités de soins de santé au sens de l'article 1^{er}, 2° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1994 relatif à la gestion des déchets résultant d'activités de soins de santé; ces déchets sont répertoriés sous le code 18 03 50;

3° toute personne qui :

- a) collecte ou transporte des déchets pour compte de tiers;
- b) exporte ses propres déchets vers une autre Région;
- c) traite des déchets.

Art. 2. § 1^{er} - Le registre du producteur de déchets dangereux ou spéciaux contient les informations minimales suivantes :

1° le code et la dénomination du déchet conforme au catalogue européen des déchets;

2° la quantité du déchet, exprimée en masse ou en volume;

3° la date d'enlèvement du déchet;

4° le nom et l'adresse du collecteur et du transporteur du déchet;

5° le nom et l'adresse du destinataire du déchet;

6° le code et la dénomination de la méthode de traitement du déchet conforme à la liste reprise en annexe 1.

§ 2 - Le registre du producteur de déchets dangereux peut se composer des factures de collecte des déchets.

Art. 3. § 1^{er} - Le registre des personnes visées à l'article 1, 3° comprend une fiche par déchet établie suivant le modèle repris à l'annexe 2.

Chaque fiche reprend :

1° le code et la dénomination du déchet conforme au catalogue européen des déchets;

2° la quantité du déchet exprimée en masse ou en volume;

3° le nom du destinataire;

4° le code et la dénomination de la méthode de traitement du déchet conforme à la liste reprise en annexe 1;

5° la quantité totale du déchet éliminée par mois, par destinataire et par méthode de traitement.

Les noms et adresses des producteurs et des destinataires des déchets sont repris dans une liste annexée aux fiches.

§ 2 - Toute personne visée à l'article 1^{er}, 3° est tenu de communiquer son registre trimestriellement à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

Art. 4. Un registre est tenu par siège d'exploitation et par année civile.

Le registre doit être conservé au siège d'exploitation pendant une durée de trois ans et mis à la disposition de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement sur simple demande.

Art. 5. Sont abrogés :

- les articles 19 et 20 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des déchets dangereux;

- les articles 15 et 16 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des P.C.B.;

- les articles 20 et 21 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 réglant l'élimination des huiles usagées;

- les articles 12 et 13 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991 relatif aux déchets de l'industrie du dioxyde de titane.

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Besluit :

Artikel 1. Volgende personen dienen een afvalregister bij te houden :

1° elke producent van gevaarlijke afvalstoffen,

2° elke producent van speciale afvalstoffen voortkomend uit verzorgingsactiviteiten in de zin van artikel 1, 2° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1994 betreffende het beheer van afvalstoffen afkomstig van activiteiten in de gezondheidssector; deze afvalstoffen worden in een register opgenomen onder de code 18 03 50;

3° elke persoon die :

- a) afvalstoffen ophaalt of wegbrengt voor rekening van derden;
- b) zijn eigen afval wegbrengt naar een ander gewest;
- c) elke persoon die afvalstoffen verwerkt.

Art. 2. § 1 - Het register van de producent van gevaarlijke en speciale afvalstoffen bevat ten minste volgende informatie :

1° de code en de benaming van de afvalstof overeenkomstig de Europese catalogus van de afvalstoffen;

2° de hoeveelheid afval, uitgedrukt in massa of in volume;

3° de datum van ophaling van de afvalstof;

4° de naam en het adres van de ophaler en vervoerder van de afvalstof;

5° de naam en het adres van de bestemming van de afvalstof;

6° de code en de benaming van de verwerkingsmethode van de afvalstof overeenkomstig de in bijlage 1 opgenomen lijst.

§ 2 - Het register van de producent van gevaarlijke afvalstoffen kan bestaan uit de facturen van de afvalophaling.

Art. 3. § 1 - Het register van de in artikel 1, 3° bedoelde personen omvat een fiche per afvalstof, opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in bijlage 2.

Elke fiche vermeldt :

1° de code en de benaming van de afvalstof overeenkomstig de Europese catalogus van de afvalstoffen;

2° de hoeveelheid afval, uitgedrukt in massa of volume;

3° de naam van de bestemming;

4° de code en de benaming van de verwerkingsmethode van de afvalstof overeenkomstig de in bijlage 1 opgenomen lijst;

5° de totale hoeveelheid van de verwijderde afvalstof per maand, per bestemming en per verwerkingsmethode.

De namen en adressen van de producenten en de bestemmingen van de afvalstoffen worden hernomen in een bij de fiches gevoegde lijst.

§ 2 - Elke in artikel 1, 3° bedoelde persoon is verplicht per kwartaal zijn register door te geven aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

Art. 4. Er wordt een register bijgehouden per bedrijfszetel en per kalenderjaar.

Het register moet gedurende een periode van drie jaar in de bedrijfszetel worden bewaard en gewoon op aanvraag ter beschikking van het Brussels Instituut voor Milieubeheer worden gesteld.

Art. 5. Volgende artikelen worden ingetrokken :

- de artikelen 19 en 20 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van de gevaarlijke afvalstoffen;

- de artikelen 15 en 16 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van PCB's;

- de artikelen 20 en 21 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 houdende regeling van de verwijdering van afvalolieën;

- de artikelen 12 en 13 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 betreffende de afvalstoffen van de titaandioxyde-industrie.

Art. 6. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 janvier 1997.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,
D. GOSUIN

Art. 6. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 januari 1997.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,
D. GOSUIN

Annexe 1. Liste des codes et dénominations des méthodes de traitement des déchets

- 1° Opérations d'élimination
- D 1 Dépôt sur ou dans le sol (par exemple mise en décharge, etc.)
- D 2 Traitement en milieu terrestre (par exemple biodégradation de déchets liquides ou de boues dans les sols, etc.)
- D 3 Injection en profondeur (par exemple injection des déchets pompables dans les puits, des dômes de sel ou des failles géologiques naturelles, etc.)
- D 4 Lagunage (par exemple déversement de déchets liquides ou de boues dans des puits, des étangs ou des bassins, etc.)
- D 5 Mise en décharge spécialement aménagée (par exemple placement dans des alvéoles étanches séparées, recouvertes et isolées les unes des autres et de l'environnement, etc.)
- D 6 Rejets dans le milieu aquatique, sauf l'immersion
- D 7 Immersion, y compris enfouissement dans le sous-sol marin
- D 8 Traitement biologique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon un des procédés énumérés à la présente annexe
- D 9 Traitement physico-chimique non spécifié ailleurs dans la présente annexe, aboutissant à des composés ou à des mélanges qui sont éliminés selon un des procédés énumérés D1 à D12 (par exemple évaporation, séchage, calcination, etc.)
- D 10 Incinération à terre
- D 11 Incinération en mer
- D 12 Stockage permanent (par exemple placement de conteneurs dans une mine, etc.)
- D 13 Regroupement préalable à l'une des opérations numérotées D1 à D12
- D 14 Reconditionnement préalable à l'une des opérations numérotées D1 à D13
- D 15 Stockage préalablement à l'une des opérations numérotées D1 à D 14 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production)
- 2° Opérations débouchant sur une possibilité de valorisation
- R 1 Utilisation principale comme combustible ou autre moyen de produire de l'énergie
- R 2 Récupération ou régénération des solvants
- R 3 Recyclage ou récupération des substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris les opérations de compostage et autres transformations biologiques)
- R 4 Recyclage ou récupération des métaux et des composés métalliques
- R 5 Recyclage ou récupération d'autres matières inorganiques
- R 6 Régénération des acides ou des bases
- R 7 Valorisation des produits servant à capter les polluants
- R 8 Valorisation des produits provenant des catalyseurs
- R 9 Régénération ou autres réemplois des huiles
- R 10 Epandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie
- R 11 Utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations numérotées R1 à R10
- R 12 Echange de déchets en vue de les soumettre à l'une quelconque des opérations visées aux points R1 à R11
- R 13 Stockage de déchets préalablement à l'une des opérations numérotées R1 à R12 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au registre de déchets.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,
D. GOSUIN

Bijlage 1. Lijst van de codes en benamingen van de afvalverwerkingsmethodes

- 1° Verwijderingsoperaties
- D 1 Opslag op of in de bodem (bijvoorbeeld verwijdering op stortplaats, enz.)
- D 2 Verwerking in aardmilieu (bijvoorbeeld biologische afbraak van vloeibare afvalstoffen of slib in de bodem, enz.)
- D 3 Inspuiting in de diepte (bijvoorbeeld inspuiting van pompbare afvalstoffen in putten, zoutbanken of natuurlijke aardkloven, enz.)
- D 4 Aanleg van bekkens (bijvoorbeeld lozing van vloeibare afvalstoffen of slib in putten, vijvers of bekkens, enz.)
- D 5 Speciaal aangelegde stortplaats (bijvoorbeeld plaatsing in van elkaar gescheiden, waterdichte cellen, die geheel afgedekt en van het leefmilieu geïsoleerd zijn, enz.)
- D 6 Lozingen in watermilieu, behalve storting onder water
- D 7 Storting onder water, met inbegrip van ingraving in de zeebodem
- D 8 Biologische behandeling, zoals nergens in deze bijlage nader omschreven, die leidt tot verbindingen of mengsels die worden verwijderd volgens één procédé die in deze bijlage zijn opgesomd
- D 9 Fysisch-chemische behandeling, zoals nergens in deze bijlage nader omschreven, die leidt tot verbindingen of mengsels die worden verwijderd volgens één procédé die van D1 tot D12 zijn opgesomd (bijvoorbeeld verdampen, drogen, branden, enz.)
- D 10 Verbranding aan land
- D 11 Verbranding in zee
- D 12 Permanente opslag (bijvoorbeeld plaatsing van containers in een mijn, enz.)
- D 13 Hergroepering voorafgaand aan één van de operaties die van D1 tot D12 zijn opgesomd
- D 14 Herconditionering voorafgaand aan één van de operaties die van D1 tot D13 zijn opgesomd
- D 15 Opslag voorafgaand aan één van de operaties die van D1 tot D14 zijn opgesomd (met uitsluiting van de tijdelijke opslag, vóór ophaling, op het gebied van productie)
- 2° Operaties met het oog op mogelijke herwaardering
- R 1 Hoofdgebruik als brandstof of andere middel voor het produceren van energie
- R 2 Terugwinning of regeneratie van oplosmiddelen
- R 3 Recyclering of terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van de composteeroperaties en andere biologische omzettingen)
- R 4 Recyclering of terugwinning van metalen en metaalverbindingen
- R 5 Recyclering of terugwinning van andere anorganische stoffen
- R 6 Regeneratie van zuren of bases
- R 7 Herwaardering van producten die dienen tot het afleiden van vervuilende stoffen
- R 8 Herwaardering van producten afkomstig van katalysatoren
- R 9 Regeneratie of ander hergebruik van olieën
- R 10 Uitstrooiing over de bodem ten voordele van de landbouw of de milieubescherming
- R 11 Gebruik van restafvalstoffen verkregen op basis van één van de operaties die van R1 tot R10 zijn opgesomd
- R 12 Uitwisseling van afvalstoffen om ze te onderwerpen aan één van de operaties bedoeld in de punten R1 tot R11
- R 13 Opslag van afvalstoffen voorafgaand aan één van de operaties die van R1 tot R12 zijn opgesomd (met uitsluiting van de tijdelijke opslag, vóór ophaling, op het gebied van productie)

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het afvalregister.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,
D. GOSUIN

Annexe 2. Liste des codes et dénominations des méthodes de traitement des déchets

1. Identification

Entreprise :	Personne à contacter :
Nom : Rue : Code postal :	Nom : Fonction :
N° : Bte :	

2. Déclaration relative au mois de l'année 19....

Code du déchet :	Code du traitement :	Dénomination de la méthode de traitement :	Densité :	Quantité par destinataire et par traitement :	Unité :	
Nom du destinataire :						
					Quantité totale	Quantité totale en kg :

Je déclare que la présente déclaration est exacte et sincère.

Fait à Le

Nom du signataire

Signature

Fonction du signataire

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au registre de déchets.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE
Le Ministre de l'Environnement,
D. GOSUIN

Bijlage 2. Fichemodel

1. Identificatie

Onderneming :	Contactpersoon :
Naam : Straat : Postcode :	Naam : Functie :
Nr : Bus :	

2. Aangifte m.b.t. de maand van het jaar 19....

Code van de afvalstof :	Code van de behandeling :	Benaming van de behandelingsmethode :	Dichtheid :	Hoeveelheid per bestemming en per behandeling :	Eenheid :	
Naam van de bestemming : destinataire :						
					Totale hoeveelheid :	Totale hoeveelheid in kg :

Ik verklaar deze aangifte voor waar en oprecht.

Opgemaakt te Op

Naam van de ondertekenaar

Handtekening

Functie van de ondertekenaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het afvalregister.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE
De Minister van Leefmilieu,
D. GOSUIN